



第七十届会议

议程项目 15、19、116 和 134

联合国经济、社会及有关领域主要大型会议和
首脑会议成果的统筹协调执行及后续行动

发展筹资问题国际会议成果的
后续行动和执行情况

千年首脑会议成果的后续行动

2016-2017 两年期拟议方案预算

第三次发展筹资问题国际会议亚的斯亚贝巴行动议程和关于
通过 2015 年后发展议程的联合国首脑会议题为“改变我们的
世界：2030 年可持续发展议程”的成果文件所载各项决定引
起的订正估计数

秘书长的报告

更正

1. 第二.B 节

第 2 款

大会和经济及社会理事会事务和会议管理

将现有案文改为：

第 2 款

大会和经济及社会理事会事务和会议管理

会议和文件所涉预算问题

27. 根据亚的斯亚贝巴行动议程第 29 段，从 2016 年起，国际税务合作专家委员会每年将增加一届为期四天的会议，届会将在纽约举行，将包括 8 次提供联合国



六种正式语文口译服务的会议。大会和会议管理部会议工作量因而增加(133 200 美元)。在文件要求方面,自 2016 年起,将需要六种正式语文的 6 份年度文件(5 份会前文件,每份 8 500 字;1 份会后文件,10 700 字),大会和会议管理部文件工作量因而增加(629 800 美元)。

28. 根据亚的斯亚贝巴行动议程第 123 段,科学、技术和创新促进可持续发展目标多利益攸关方论坛将举行为期两天的年度会议,本报告第三节叙述该年度会议的会议服务(会议和文件)所需资源。

29. 根据亚的斯亚贝巴行动议程第 132 段,经济及社会理事会发展筹资后续行动年度论坛会期可长达 5 天,将包括 10 次提供六种正式语文口译服务的会议。其中两次会议将使用经济及社会理事会与世界银行、基金组织、世贸组织和贸发会议之间的特别高级别会议的现有应享资源。自 2016 年起,其余 8 次会议将增加大会和会议管理部会议工作量(179 200 美元)。

30. 根据亚的斯亚贝巴行动议程第 133 段,文件要求包括,自 2016 年起,每年以六种正式语文印发一份 8 500 字的会前文件,这将增加大会和会议管理部文件工作量(101 800 美元)。

2016-2017 两年期拟议方案预算

追加所需资源: 1 044 000 美元

其他工作人员费用

31. 1 044 000 美元经常性资源将用于为会议提供会议临时人员,补充大会和会议管理部为会议提供服务的能力。

表 1

会议服务和文件要求所需资源汇总表

(美元)

	2016-2017
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)	
口译	312 400
会前文件	607 600
会后文件	124 000
共计	1 044 000

2. 第四节. 所涉资源问题汇总

将现有案文改为：

四. 所涉资源问题汇总

152. 《亚的斯亚贝巴行动议程》所载决定和 2030 年可持续发展议程所引起秘书长提议的 2016-2017 两年期所涉经费为毛额 15 048 600 美元 (净额 14 407 200 美元) 详见下表 24 和 25。

表 24
按预算款次分列的所需追加资源

(美元)

款次	亚的斯亚贝巴行动 议程 2016-2017	2030 年议程 2016-2017	共计
2. 大会和经济及社会理事会事务和会议管理	1 044 000	845 600	1 889 600
9. 经济和社会事务	3 247 000	7 848 800	11 095 800
12. 贸易和发展	213 000	—	213 000
29D. 中央支助事务厅	428 600	780 200	1 208 800
37. 工作人员薪金税	228 000	413 400	641 400
共计	5 160 600	9 888 000	15 048 600

表 25
按支出用途分列的所需追加资源

(美元)

支出用途	亚的斯亚贝巴行动 议程 2016-2017	2030 年议程 2016-2017	共计
其他工作人员费用	2 978 600	4 472 400	7 451 000
咨询人	474 000	905 000	1 379 000
专家	360 000	1 820 000	2 180 000
代表差旅费	474 000	157 000	631 000
工作人员差旅费	169 000	590 000	759 000
订约承办事务	28 000	715 600	743 600
一般业务费用	383 200	692 800	1 076 000
用品和材料	6 000	10 500	16 500
家具	59 800	111 300	171 100
其他	228 000	413 400	641 400
共计	5 160 600	9 888 000	15 048 600

3. 第五节. 2016-2017 两年期匀支的可能性

将现有案文改为：

五. 2016-2017 两年期匀支的可能性

153. 2016-2017 两年期拟议方案预算没有为执行《亚的斯亚贝巴行动议程》所载各项决定和 2030 年可持续发展议程编列经费。目前，在 2016-2017 两年期拟议方案预算相关款次范围内无法找出可在该两年期内终止、推迟、缩减或修改的活动。因此，有必要为 2016-2017 两年期追加批款，提供额外经费 15 048 600 美元。

4. 第六节. 请大会采取的行动

将现有案文改为：

六. 请大会采取的行动

154. 请大会核准从应急基金拨付总额为 15 048 600 美元的 2016-2017 两年期拟议方案预算追加批款，包括：第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下 1 044 000 美元；第 9 款(经济和社会事务)下 11 095 800 美元；第 12 款(贸易与发展)下 213 000 美元；第 29 D 款(中央支助事务厅)项下 1 208 800 美元。另在第 37 款(工作人员薪金税)下追加 641 400 美元，这笔款项将由 2016-2017 两年期拟议方案预算中收入第一款(工作人员薪金税收入)的相应数额抵消。

155. 还请大会核准因其通过第 69/313 号和第 70/1 号决议而对 2016-2017 两年期核定两年期方案计划(A/69/6/Rev.1)方案 7(经济和社会事务)和 2016-2017 两年期拟议方案预算第 9 款(经济和社会事务)(A/70/6(Sect.9))的拟议修改。